

# 工商日報

局書華中

皇漢醫學

日本湯本求原原著  
黃巖周子叙譯述  
第一卷 厚冊 精裝三元半  
並送三元半

日醫學家湯本求原氏，於明治三十四年卒業金澤醫學專門學校，後歷年於德國、法國、中國、日本、各處留學，其醫學之精，非他國所能及也。其著皇漢醫學，係其多年研究之結晶，內容豐富，且附有大量之插圖，及各種實驗之結果，誠為醫學界之寶貴資料也。此書分三卷，第一卷已出版，（三）（二）（一）（B100）

香氣芬芳  
顏容可愛



香士意刺  
粉薇刺

出均藥公各  
售有房司大

育兒  
聖品



愛蘭百利代乳粉

育兒善法。係每星期磅之一。視其重量增益多寡。即可知其發育之程度。及其身體健康與否矣。倘重量輕少。必係食後不化。身體孱弱所致。應即用愛蘭百利代乳粉哺育之。則自然眠睡安寧。發育迅速。永無食後不化或患軟骨等症。蓋愛蘭百利代乳粉係用最純淨之鮮奶及科學方法製造者。共分三號。第一號專哺初出世至三個月之嬰兒。第二號哺養三個月至六個月之嬰兒。第三號哺養六個月後之嬰兒。

各公司藥房辦館均有出售

有銀出揭  
啓者茲本行有銀拾伍萬員  
出揭要有頭等物業作按並  
本行合意之估價紙爲合

的律師行啓

新到金色格坐動磅



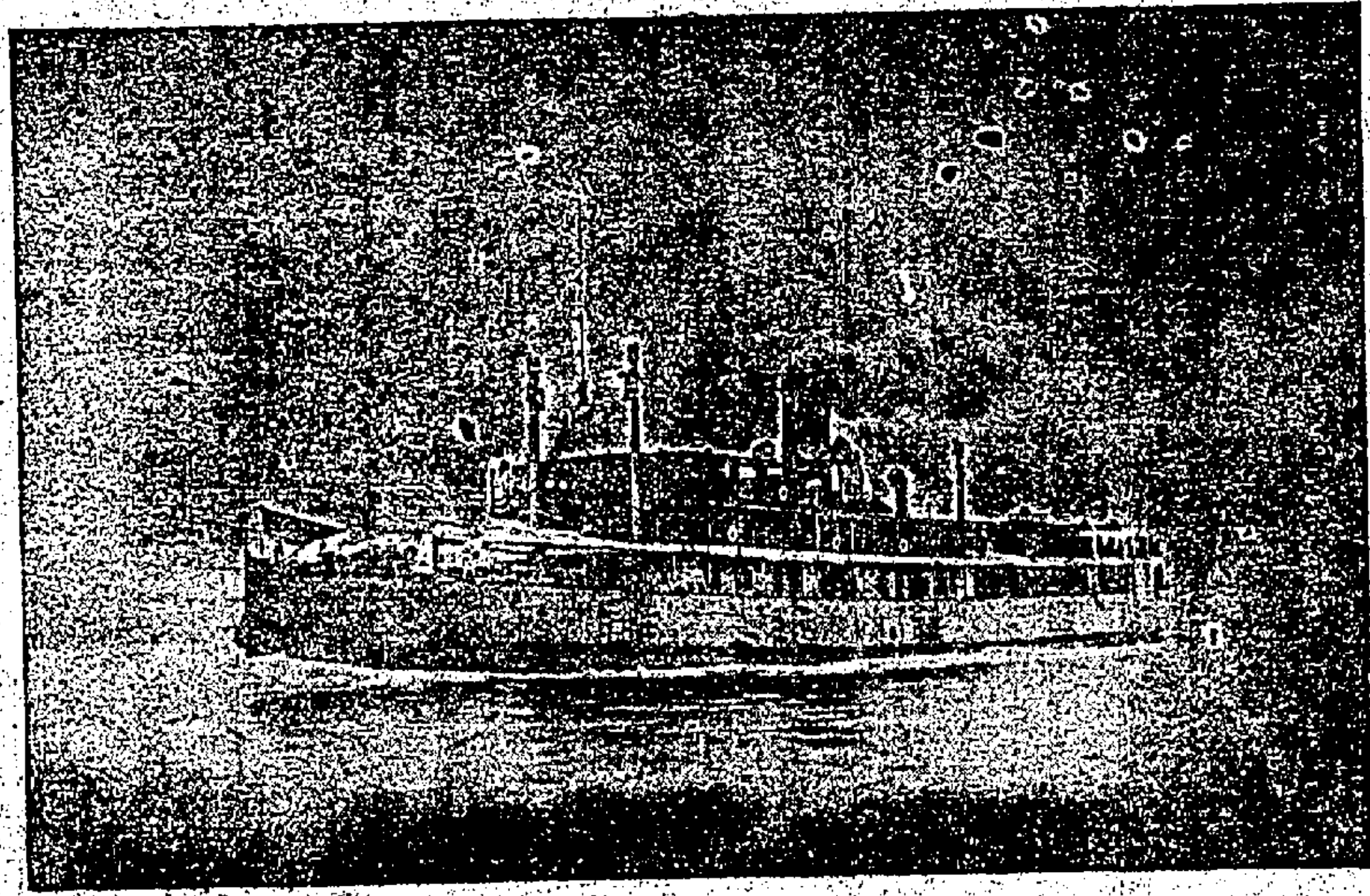
此磅係由英國名廠製造，其構造堅固，且能自動顯示重量，極爲準確。凡有大宗貨物，如糖、油、米、煤等，均宜用此磅稱量。其價格低廉，且可隨時更換磅砵，以應不同之需求。現已運到，歡迎參觀選購。

INDUSTRIAL & COMMERCIAL  
DAILY PRESS LTD.  
8, Gage Street, Hong Kong  
正守容人印督

## HongKong & Whampoa Dock Co., Ltd.

司公限有澳船埠黃港香

師機隻船造裝及器電機打爐鐵銅汽機陸水有常司公本



T.S.S. 'SIANG WO'

### 洲和輪船

本公司之新船是本公司所建造及安設船內各等機件此船是代本公司承接建造各種機器及船隻之工程。凡有輪船修理、機器修理、及各種工程，本公司均能承接。本公司之船隻，均係由英國名廠建造，其構造堅固，且能自動顯示重量，極爲準確。凡有大宗貨物，如糖、油、米、煤等，均宜用此磅稱量。其價格低廉，且可隨時更換磅砵，以應不同之需求。現已運到，歡迎參觀選購。

船名	澳底長	澳口闊	水深	潮漲
九龍號	七百尺	八十六尺	十尺	七尺六寸
九龍號	六百尺	七十四尺	十尺	七尺六寸
九龍號	五百尺	六十四尺	十尺	七尺六寸
九龍號	四百尺	五十四尺	十尺	七尺六寸
九龍號	三百尺	四十四尺	十尺	七尺六寸
九龍號	二百尺	三十四尺	十尺	七尺六寸
九龍號	一百尺	二十四尺	十尺	七尺六寸
九龍號	八十尺	二十尺	十尺	七尺六寸
九龍號	六十尺	十六尺	十尺	七尺六寸
九龍號	四十尺	十二尺	十尺	七尺六寸
九龍號	三十尺	八尺	十尺	七尺六寸
九龍號	二十尺	六尺	十尺	七尺六寸
九龍號	十尺	三寸	十尺	七尺六寸

本公司通電機乃用 M. A. N. E. T. O. HONGKONG  
香港寫字樓電話第貳拾號  
本廠寫字樓電話第貳拾號

(打)  
(字)  
(機)



(銀)  
(多)  
(活)

銀多活打字機。是專製以爲打字工作之用。除用以寫信外。舉凡一切文件。均潤度冊紙。各項單據。均能適用。機件精巧。久用不壞。是誠商場中不可不備之品也。

上圖爲銀多活打字機第五款。其

他各款在下列地址陳列：

香港 天祥洋行謹啟







均獲准（五）黨政紀章無辦法也絲西山

梧州出發上游、一俟各艦隊集中平南

由岸之六路軍、由石咀向潯州城進攻、又據別

張桂軍擬退柳州說再誌

擊：現聞第八路軍方面，除電請四路軍派隊，

治白帶赤帶白淫	一治一二月胎動行經或肚痛
治產後瘀血未清	一治三四月胎動行經或肚痛
治遠年閉經近日閉經	一治五六月胎動行經或肚痛
治金帶	

卷四十五



香港  
屈臣氏大藥房



藥吐茶蘊久結緣  
病沾風濕已多年  
朋儕勸服屈臣藥  
一試靈方病霍然



# 水安平

本公司始創此  
萬應救急平安  
藥水專治一切  
急症在五分鐘  
可能見效 各  
界人士想亦有  
所認識毋容再  
述倘使居家或  
行旅常備此水  
無異常有一醫  
生隨身保護焉

**巴 黎 衛 亞 樂 製 藥 公 司**  
**呵 比 要 林 婦 科 調 經 丸**



中國總經理亞甸沙行

香港之龍運道程  
電話九龍五五五號  
代售處  
省城大新南華瑞昌汕頭各  
港梁國英民興報社澳門前

姊姊好

姊妹久離今相見  
纏綿細語說前緣  
姊詢賢妹有何恙  
妹道經期病不痊

**嘉華儲蓄銀行廣告**

**提倡節儉**  
**鼓吹儲蓄**  
 本行特別注重辦理儲蓄儲蓄存款計有五種利息優厚務以便利各界節儉儲蓄為主偷蒙惠顧無任歡迎  
 一年期息週六厘  
 三個月期息週四厘  
 活期款週息二厘  
 半年定期息五厘  
 往來款週息二厘  
 零存整付利另列  
 零存儲蓄 一元起碼 按日計算  
 任便存款 週息五厘 按日計算  
 備有存款詳章函索即寄  
 總行香港德輔道中  
 分行廣州西關第十甫口  
 電話 總局二七三〇

香港上海滙豐銀行告白

貴客如欲開來往數戶口(以港幣出納)及港幣存款或金磅存款貯一年期或一年期以下者請移 玉至敝行面商爲盼

一九三〇年三月十七日 總理祈禮賓啟

香港渣打銀行

啟者本銀行創設最久股實妥當咸所共知  
茲將附貯恩項列左  
一年週息三厘半  
陸個月週息叁厘  
三個月週息貳厘半  
如蒙 賜顧及有特別存款按揭滙兌買賣  
等請移 玉至本行辦理面商無任歡迎  
司理人花架中啟

香港美國運通銀行廣告

本銀行開設八十餘年總行設在島約并在各  
國通商口岸即有光顧請到德輔道中四號與  
友收數捷路君伯韶接洽無任歡迎  
賬房陳君伯韶接洽無任歡迎  
匯將存款利率列後

壹年期四厘	半年期叁厘半	俱週息計
三個月三厘	任便期二厘	

宣統二年十月壹號 司理人德近啟

荷蘭小公銀行

啓者本銀行創自一千八百二十四年收足資  
本銀英金六百六十六萬九千三百七十五磅  
盈餘積項三百五十六萬九千三百七十五磅  
英金總行在舊士埠總寫字樓在八打威枝行  
分設在南洋及英美各埠經開多年專做買賣  
匯兌附揭生意○茲將附銀息價列左十式個  
月週息四厘半 六個月週息四厘 三個月  
週息三厘半 日息週息二厘

貴客賜顧請移玉到本辦房面商價錢交收銀  
兩務期妥善仰祈留意是荷

一九二九年一月一日 正司理伊路拔啓

香港廣東銀行有限公司

資 本 收 定 一 千 一 百 萬 金 共 收  
 本 收 定 資 本 建 公 積 金 共 收  
 十 五 拾 壹 萬 伍 仟 六 百 元  
 開 辦 中 外 各 埠 一 切 業  
 務 匯 兌 駁 通 中 外 各 埠  
 (附 附 利 率 另 列)  
 一 年 期 週 息 五 厘  
 三 個 月 期 週 息 三 厘  
 來 往 存 款 週 息 二 厘  
 英 金 美 金 附 貯 利 息 從 優  
 附 設 保 管 箱  
 每 分 大 小 年 租 由 五 元 至  
 四 十 元 年 終 交  
 總 司 理 陸 建 山 謹 啟

和豐銀行廣告

和豐銀行廣告

本行於光緒六年開辦資本額定貳仟萬元先募八百萬元收足四百萬元股東尚負責任四百萬元各體公積金三百二十五萬元總行設在星嘉坡另設分行於香港上海及南洋英屬各重要商埠而後各國大都會亦皆有通匯機關各體各種存款放款及各項匯兌手續便交收快捷南洋各重要商埠設有分行而各國大都亦皆有通匯機關如蒙 惠顧無任歡迎

總司理高良和謹啓

香港美國大通銀行廣告

本行爲美國大通銀行公司所設資本總額美金五百萬元並本行實備  
資本及盈餘積項亦達美金三百五十萬元總  
行設在紐約分行設在上海香港其餘各大商  
埠均有代理專營匯兌及銀行一切業務辦理  
通融支放快捷各期貯款利息從優如蒙  
顧無任歡迎  
皇后道中大號美國大通銀行司理人碧泉啟

東亞銀行有限公司

資本 收足 壹千萬元  
公積 壹百七十五萬元  
專營銀行一切業務所有來往交收非常敏捷  
電匯索匯無不迅速附設  
儲蓄部及保管箱 (即藏寶箱)  
(定期) 有款週息表  
(活期) 一年五厘 (六個月四厘) (三個月三厘)  
來往五厘 (儲蓄) 四厘  
中外各大商埠均設支行及代理處所有外幣  
存款利息從優  
諸君惠顧無任歡迎  
總司理簡東浦謹啟

香港有利銀行廣告

壹年週息叁厘  
六個月週息二厘半  
三個月週息二厘  
本行兼辦各埠滙兌事務  
宣統叁年元月貳日  
司理人疏勞活啟

愈吸愈覺其妙



金  
牌  
香  
烟



法國東方滙理銀行廣告

本行安南政府銀行也資本雄厚信用昭著分  
枝遠東大陸不下三十餘處在香港創設凡三  
十餘年股資當人所共知茲將存款息項列  
下  
三個月 三厘週  
六個月 三厘半週  
一年 四厘週  
如蒙 惠顧請與本行買辦接洽可也  
法蘭西東方滙理銀行司理蓋氏謹白  
一九二九年一月十一日

鹽業銀行  
一切業務分行所在地列下  
北京 西河沿  
上海 英界北  
天津 法租界

業銀銀行  
南京 下開區  
長沙 太平口  
漢口 漢口  
揚州 揚州  
沙市 沙市  
宜昌 宜昌  
駐馬店 駐馬店

四行開辦  
遇息並分紅  
保箱專代客  
保移良物品  
契據面索專  
程即寄並備  
有德鋼製

電話總局 營業室 一九三二  
經理室 一九三二

正金銀行告白

[illegible]











### 三花公路將通車

由三水至花縣公路，前因軍事時期，為利便運輸起見，特由建設廳撥款三萬餘元，在十五日內完成以利交通。該路全長約一百五十公里，其中花縣至花縣段，已於前日通車。現因軍事時期，該路全線已告通車。該路全線已告通車。該路全線已告通車。

### 各屬通訊

#### 梧州飛機失慎

梧州飛機失慎 (梧州通訊) 昨(七)日上午十一時，梧州飛機一架，由梧州飛往肇慶，因機件故障，在途中墜毀。機上人員幸無恙事。現已派員前往調查原因。

#### 梧州自來水廠

梧州自來水廠 訂於本月內完工。該廠自開工以來，進展甚速。預計本月內即可完工。完工後將可供應全市自來水。

### 北江杉排開始運省

北江杉排開始運省 北江杉排，自開工以來，進展甚速。預計本月內即可完工。完工後將可供應全市自來水。

### 東江鄉民設壇送人頭魚

東江鄉民設壇送人頭魚 東江鄉民，因受旱災影響，生活困苦。現已設壇送人頭魚，祈求風調雨順，糧食豐收。

### 十八年度廣州市煤炭之調查

十八年度廣州市煤炭之調查 廣州市煤炭，自十八年度以來，供應充足。現已對全市煤炭供應情況進行調查，以備參考。

### 昨日開各縣公路會議

昨日開各縣公路會議 昨日，廣州市政府召開各縣公路會議，商討公路建設事宜。會議決定，將在全市範圍內推廣公路建設。

### 籌築河南郊外兩馬路

籌築河南郊外兩馬路 河南郊外兩馬路，現已開始籌築。該路全長約一百公里，預計明年即可完工。

### 嚴密防範共匪

嚴密防範共匪 嚴密防範共匪，自共匪入粵後，防務已告嚴密。現已加強巡邏，嚴密防範共匪。

### 南海

南海 南海縣政府，現已派員前往調查。預計本月內即可完工。

### 樂昌

樂昌 樂昌縣政府，現已派員前往調查。預計本月內即可完工。

Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd

九二總局司公羅惠廿號

披力氏玻璃器所以得人愛用者以其所具之特性與平常之玻璃有大別焉

冷熱可以兼用尤可用以作布甸之燭兜置之於燥烈之火爐而無爆裂之虞誠玻璃質之良器也且取價亦極從廉



無價寶居然有價

本號素業珠寶歷有年所始創不二價之如不合用三個月內九折收回換貨十足自煉十足金葉時首飾正港珠來零沽

廣州大新街 周遠來啓 支路十七甫



柯達

假期旅行 攜帶柯達相機 拍攝風景 取其精華 以資紀念 而留其樂





黃冠樹



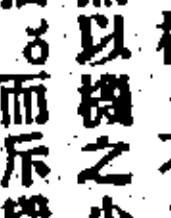
質。夫無辭。一鞠而服。太守乃遣役開棺相驗。棺既開。乃赫然一老僧之尸。面已失。視其衣履。始知爲僧。太守驚奇不已。謂是可謂案中案也。乃一面刑詢太守梓婦。究詢狗兒尸身。皆呼冤索已太守始知其中別有情面。乃密遣探訪偵之。適與商有書鄉村關帝廟小師傅。強以老僧老袈裟之屬與當案口銀者。太守曰。是在矣。因遣急卒捉僧至。一訊而服。茲僧素亦與有姦。竟說老僧廟產。開齋殺狗兒。恐案破被逮。及開案已破。乃殺老僧。置狗兒棺內。棄狗兒尸於河中也。又聞風聲緊急。至典

庶座話。只見見僧箋和字。我已愛不釋手。便把這封信深藏起來。直到現在還藏在箱子裏。但是結婚以後。有時時候出門二天。他也寄信給我。說家中沒錢用了一回。又說家中沒人照顧。叫我早些回家一回。又說他生病了。叫我立刻回家。我接了他的信。總覺有些不快活。他寫信也寫得太潦草。總覺有些快說不盡。這些信我都隨手接到。隨手丟掉。沒有甚麼可惜。我自去想想前後的。事。自己也有其莫名其妙起來。

(未完)

之數

結。體微及體微連。形惟朝暫。遠近聯  
神明。典肆中人無罪薄罰而釋之。此同  
治初年夏季事。後王累遷至太常寺卿。  
又爲大司寇。子孫仕宦不絕云云。(元)



結婚以後

(中)

柳庵

我當時和他相見。即在星期日。星期日  
和星期六下午我都是例假。種種瑣事。  
我都在星期六早辦妥。星期日全副精  
神都注在他身上。用心聽他的話。用心  
觀他的面色。往往他的話沒有說出口。  
我便先知道了。我便先替他說出來。他  
聽了有時微笑。有時面上發紅。一言不  
語。我這時候猜中了他的心事。覺有甚  
的快樂。暗暗地想。沒結婚以前。便  
是這樣。等到結婚以後。更不知怎樣。  
我很不得立則和他結婚了。但是如  
今已結婚了。結婚已一年了。一年以來  
過得甚麼日子。實在是說不出。我天

導我。我每日營生。已。精。而日進。願自其  
機巧以導我。我亦趨而日進。願自其  
機者目之。則雖唐虞之機賢。亦不得謂  
其無機。自其不機者觀之。則雖今日之  
機通。亦不得斥爲有機也。夫事無機也  
機通。亦無不機。不可以機之心。而笑機之  
跡。不無以機之心。而鄙機之巧。不可  
以機之拙。而斥機之巧。不可以機之拙  
而忽機之靈。今夫天下之人。固不可  
棄機心。行機事。然存心則宜忠厚。用  
物不可新奇。況人心不古。機械變詐。  
送出相害。人或以機心待我。我其何  
然。無以應之耶。必未可盡委以機械。  
又何恃器之有機耶。況居今之世。爲今  
之人。倘我之機。不出我之機。則人亦  
而我勢。人之機。高出我之機。則人  
而我弱。其機如此。而師可失乎哉。  
抵彼以恥來。我以此往。明其所制。  
後能效其所制。效其所制。而後能制  
所制。然則雖出於機。而終歸於不機  
也。是又奚爲不可也耶。

春雨之華

小赤曰：「慈姊以爲何如？」慈貞曰：「純之先生，已歸諸女界。吾人亦當不往。」  
大衍曰：「純之。大衍其食言而肥者耶？」純之曰：「吾子信非食言。但啖牛之  
饒，東道之主，則當令純之尸之耳。」蘭人語曰：「汽車已駕。何去何從？」小赤曰：  
「午正矣。盍行乎？」躍出。慕貞者，小赤之姑子也。長小赤二歲。青梅竹馬。

醴於狗

耶。何登隨之夢乎乎。」正痴想間。婢子趨而至。曰。『某公子來候姑爺。斷有喜事。南。』某員疑久之。曰。『吾真附之舉。設小亦叩子。吾姊。汝眼何其者。』子將何辭以答之。抑子當以實語之耶。小亭。若悉知姑之傾心也。妹之意人。豈能任其爲。小亭。汝身本之抑耶。乎心儀矣。』特囑之。○（未完）

1

A black and white illustration of a man in a traditional Chinese robe sitting at a desk, writing with a brush. An open book is on the desk, and a tall, narrow cabinet is visible in the background.



衛生家保持康健、却病延年、端賴富有萬金之藥油、

虎標萬金油主治

內治

中風中痰  
霍亂吐瀉  
心氣腹痛  
絞腸痧痛  
頭痛眩暈  
時行瘟疫  
四時感冒  
噎膈反胃  
消暑除煩  
止疑難  
咳嗽化痰

外治

神經骨痛  
疥瘡痧瘡  
腰骨脚痛  
瘰癧核痛  
手足腫痛  
跌打刀傷  
皮膚破傷  
蚊咬蟲毒  
牙痛耳痛  
牙齒污垢

富 有 萬 金



1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

(莫斯科三月一日) 通電云俄國國會昨假代表司密律 (John H. Smith) 會開離俄返國。美俄兩國人士設宴歡迎司密律氏充代表。談及三年、今司氏之去職。由於議決撤消莫斯科之美俄商會。因美俄兩國人俱覺該會之宗旨正當。有益於兩國商務。於兩國商約未訂結期間尤屬有力。雙方均抗爭撤消之議案。席間多數美工商團體之代表。亦表贊同。司密氏之剛辭。正宜。實增進美俄商務關係之良機。故俄國戰時。美國曾發生缺少肉食之舉業。今此種現象。復現於蘇俄。且飯館營業於星期一及星期二兩日。日無肉食。住戶購肉。亦有嚴格之限制。工人日購肉以半磅為限。其他人民附帶憑票。購肉不得過四分之三磅。肉類缺乏。不得不然。如此之限制。屈指可數矣。

(續)

陳振先

國音字母不能進行，其結綴所在，在其注聲方法易地不能相通。至其拼音制度，雖形式不免笨拙，吾聞間亦詭譎，然則尚整，尙待其似，如不以社會律例之拘可將就過去，以應社會一時之需。所謂科學格律者何？曰格律非止一端，試舉其二：一、則「不以同號指異物」，不以異號指同物。」是也。試以粗淺化學證之，水一物也，而燒石灰及二物也，其名全異，其實果全異乎？非也。水與石灰固合養氣者也，同是養氣，乃一以水名，一以石灰名，人何由而知其內容局部相同乎？此則想「不以異號指同物」之原則也。此無他，水與石灰，固非科學的名詞也。化學師則不然，以輕二種指水，以鈣銨指石灰，養氣者二物所同也，輕之與鈣，則其所屬也。同者同之，異者異之，斯可謂科學的矣。「水」一字也，所指若果一物乎，俗人精圖已然，此其人必不懂科學者也。有化學師至，析之而為輕養二物，是以「水」字者又違反「不以同名指異物」之原則，此無他，水乃俗名，非科學的也，余之拼音字母，以孤線代表前音（發音母），以直線代表元音（*vowel sounds*）以小弧線代表收音母，種種不同，則形式大小亦異，同類之中，一筆但指一物，而必指此物，不以同號指異物也。有一筆似指二物者，而實則方向不同，顯然各異。例如橫畫向右，爲衣字之餘韻，即衣字刻去其發音母，與英文體之字母相似，而橫畫向左，爲失子之餘韻，與英文雙O字相似，其餘他筆俱有兩向，雖然清楚，亦不如此筆之，亦不違反「不以異號指同物」之原則也。祇有畫於各排長而窄，不思相混，皆廿，且必用此筆橫畫以下較低位，筆有別，較低，相比，以平背陰，北平發聲之七字乎，國音注于字聲，與橫畫同，同是直，又是王，余亦以之寫其之，若國音之陽平，是又犯上聲字，母乃由質何由前發，必同以此筆指之，亦不

量之參加，實爲重要，予組織必須在國家設計委員會辦理之下云。

學生畢業新章 學校教育，爲促學生從速畢業起見，畢業不必經過考試，於工業學校尤然。由教育委員會議決，廢除憑試畢業制度，令各大學憑學生在工場工作，由工場給予之憑單，發給畢業文憑。如此作法，既可從速畢業，又可糾正工料人員之短處。蓋外國大學係將畢業生須作各科產業論文，預備此項論文，往往須用一年或一年以上之時間，蘇俄認此爲太浪費時，故改行新法，以便新上業計量易於實現。

影片公司 蘇俄之荷萊塢場，現正日起於莫斯科城之邊，即蘇俄第一電片公司薩夫幾奴地也。薩夫幾奴電片公司，現正築一新廠，一九三〇年春落成，其工廠及地甚大。

▲改任謝稚洲爲艦隊長

▲沈船海員續補充大隊  
▲撈出沉艦已分別修理  
▲並向德接洽購置新艦

哈爾濱函 尹祖蔭之東北江防艦隊長，迭經懇辭，最近已蒙照准，惟仍令其擔任東北江運部經理事宜，新任隊長業經總部發表，以謝繼任。謝四川人，現年四十歲，與沈鴻烈同鄉畢業於日本海軍學校，曾充海軍軍科長，代理次長及參謀部第六局局長，現任東北海軍

吳曉指同物之原則，又注聲符  
字聲讀三兩直筆。筆畫較小，又  
堅斜橫三兩直筆。筆畫較大，又  
平。位上之，與代表元音之堅斜橫  
小位置各殊，並非非同物，故亦  
地不論東西南北，省不論蘇黑  
見此輩，必指此聲，凡遇此聲  
粵音有第四級或第五級，則用  
之直筆代表之，以明其爲比三級  
之方，俱與代表最高級聲之直  
筆無異。直筆四聲說而已，不能與其他  
先以余注聲法與國音注聲符號  
驗與上述二原則有無違反，北  
聲之注字屬上級聲，（隋君昨日  
觀者此時，宜詳讀於前，隔半  
聲用一橫畫，或不用符號，而  
字聲用一橫畫，或不用符號，而  
則用尖尾刷，此尖尾刷無一處  
同，明明相同之物上級聲），乃  
于之開符號代表之，不以異號同  
聲矣。余法則不然，余以直豎一注  
聲本屬中級上右筆直上之，注王字  
解之尾部與注聲相同，故彼此  
可配稱，不以異號指同物，矣。  
聲本屬中級上右筆直上之，二聲代  
每斜上，右筆直上之，二聲代  
本真，不加子齊，故稱天然排音。  
子母以冰點式之，代表本來兩載  
字聲，學者何由而知其爲兩載，  
何以不同號指異物之戒律耳。北平  
往昌之類，乃屈上升聲，國音平  
不具開放倒式之代表之，其上升性  
見，且注字聲之尾幾與王字聲之  
同是中級聲，理應用同一符號代

行右筆斜上之」注住  
（在左）則後者之後發（  
級聲之向上斜筆，（以  
至向上向下，則視前後聲符  
之，未嘗以一號指同  
住字，本是兩聲聲符相  
表之，如鑑雖物不改然，若國音字母以代  
強異物而之一，稱得  
實、大失本真，縱可彈  
錫銀樓之曲而鏡，却非  
也。北平音韻旺字，乃  
下級聲，與住字之先從  
極聲者適得其反，余注  
斜上之」號注旺字則  
之」號，如鑪鐵之相背  
足與之相應，若國音字  
旺字用、號於此二字  
，絲毫不能表示，且住  
旺字之後發，住字聲之  
前半，是此二者之聲聲  
排列之先後耳，故余之  
者之，若之與、分之  
犯「以異號指同物」之  
代表不同之二元素，則  
物」之失，若北平音王  
聲，一爲下降聲，彼以  
、代表之，頗有相反之  
然匪若者細察國平  
二者並無相反而塞閉  
，故既非相反，亦不成  
而成對者不符，又讀者  
入聲有四種，與陰平、

代表中級聲。也。或在上而定。也。且上聲之。余則以兩聲代。之。故可謂爲天。本來兩統之物。爲元素。埋沒事。亦只是英性圓。中級聲起。繼轉中。級聲起。繼轉中。則用左行而右。左右之成聲。恰。左斜下而右平。往物而用序之情形。既。與之之前聲。既。半。又同旺字之。全相同。所異者。並不相同。是以。且均是。以一。爲以同號指異。與旺。一爲上升。與尖尾捺。可謂差強人意。聲聲。當知此。前聲級有同有異。與之之相反。當知北平音。上去四。

分別。以。注。入。字。以。注。用。字。然。式。字。亦是入聲。却仍以。注。之。不但。以異號指同物。且武斷矣。且入。既有四種。若同以。注。之。余手中平。國音字母一紙。共祇數十字。且重出。故除。入。字。外。尙未見其他用。號。之。不辭。其必如此。故用。若。字。則是。同號指異物。矣。不獨此也。讀者如。音聲譜。當知粵音上上之。屬字與北。平。之。字。其號相同。余則同以左。右筆直上之。號。注。之。粵音下。之。聲。與北平入聲之筆字。其聲相同。故。左平右斜之。號。注。之。粵音中去。中入之。聲。同是中級。故同以斜筆。粵音下去之。便。與。下。之。別。同。級。故同以橫畫。注。之。亦。注。二。平。韻法無殊。故注。之。符號亦同。字。韻注字比往字前發聲俱升高一級。故。照升一級。地不論南北。名不和平仄。若同之異者異之。字音音同尾異。符號亦同其首而異其尾。字音尾同首異。名稱。審音加號。一惟事。但問性質。余之聲素。即單純聲級。不過三四。謂非極簡。然分之合之。類之劍之。趨化無窮。應隨曲當。東幸於海。西。流沙。南遊瓊島珠球。北盡白山黑水。衝直。無所停格。果何而致此哉。無他。余術以化分始。以化合終。萬。於一本。執前可以散繁。彼化學師以。四聲素言可以代表萬千物。余亦可。四聲素代表各地口音。如科學方法。也。未完。

有冒名偽醫  
又逃債離港  
患者認明老醫張雲飛  
免致誤認  
粵政府註冊中醫張雲飛

張雲飛 扶元解毒膠

此膠治傳染毒症用一料愈每盒十元余  
在港卅餘年專醫傳染毒症(香港大道中二二二)  
有此膏無痔瘡矣一敷止痛消  
毒

張雲飛 一見止痛白丸

警告 染毒為發病之始痛不早治變症多  
患若 毒酒濕刻日全愈 每服五毫  
▲請勿誤會▲

人造肉 三德靈藥

新補品 三德維他命

治淋斷根 特效新藥

梅毒斷根 內服新藥

婦女病 特效藥

皇后暖宮寶

總經理 三德洋行

香港利源東街三號電話五四三二

廣州一德路二六八號一樓

總經理 三德洋行

香港利源東街三號電話五四三二

廣州一德路二六八號二樓

總經理 三德洋行

香港利源東街三號電話五四三二

廣州一德路二六八號一樓

總經理 三德洋行

香港利源東街三號電話五四三二

廣州一德路二六八號二樓

總經理 三德洋行

香港利源東街三號電話五四三二

### 彼之夫人前曾遭劫

因血虧其 康強 致患 婦科 各症 且看 韋廉士 紅色補丸 何救 也治之



**張耀臣**

期不準面色青黃種種虛弱... 韋廉士紅色補丸之功最勝感激一閱者須知血虧之非特婦女患之即男子亦多不免惟韋廉士紅色補丸之功無分性別均奏神效至若其他各病由血虧腦弱而起者如消化不良老先衰痛癱瘓病痰咳咯血以及婦科各症其治癒之功亦已名聞寰海矣 價目每瓶 元五角六瓶八元郵費免收 遠東總發行所上海江西路六十號韋廉士醫生藥局 各藥房均有出售 奉送衛生小書函索即寄

**DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE**

症虧患年歷一書臣呂長郵連福 經之血紫千內云來耀臣局成建

### 保小兒平安

只用嬰孩自己藥片可矣

有很多很多父母因小兒多病弄得害怕非常以為保他常得安康其難有如奇極實可自這藥片備後自己藥片一見效可立即施服用二劑即可立愈可立強又奚用担憂若是耶湖北濱江福晉堂唐金城君來書云我



家遇小兒嬰孩自己藥片歷有萬年小兒偶感風咳或出牙發熱輒投以片其妙不愈每瓶六角六瓶三元郵費免收遠東總發行所上海江西路六十號韋廉士醫生藥局各藥房均有代售

### 頂舖告白

日立數交易如有該號舊人欠到借借項及華洋轉轉未清等情祈早日向舊人湯榮業理安一經交易後概與本堂無涉特登報聲明以免後論此佈

日期：由國曆四月九日至十六日止

梁勝利堂謹告

## 本港破天荒

# 先施公司

### 時裝大會

特聘中西名姝特別表演

時間：上午十時至十二時半 下午二時至六時

### 唐拾義

專治門咳老醫

方良驗經年命十四

## 防久咳丸

除根 哮喘丸

容痰 革肺 保肺 防癆 止咳 喘痰 一服見效

每瓶壹元 每打壹元

香港唐拾義分局 代理 膏丹丸散 假冒藥不賣 不靈藥不賣 導淫藥不賣



啓者現有某社開欲延中文書記一名年齡約自三十五至四十五歲之間務須通暢中文並能隨時繕寫交際書信者方合薪金酌給中當如有意充任者請親筆繕寫履歷投函香港郵局第九十九號信箱便得

民國十九年四月十日

清以歸家  
心似電

語云歸家心似箭描寫客思歸之心切可謂至矣但歸雖快萬不及電之速度今清明節屆遊子思歸其思歸之心有如電之急速是故謂之心似電雖曰不宜然若榮旋之時行篋中勿忽攬何世寶寶函以備不時之需蓋此函專治風寒感冒行船暈浪等症非特旅行必隨之聖藥且可以利己濟人也何世昌萬寶函 每紙兩毫隨處有售總局廣州市一德路西分局香港德輔道西

其倡於後便有利驅馬揚蹄。而後告本人亦有同樣之告傳封。此事非發告本人亦從從解釋。然天下事無奇不有。其巧下不備。理之所無。則或事之所有。如謂凡事而不能







# 田丹補丸

(壽多子生) (足充田丹) (基之生受為田丹)

**包愈皮膚** 不用擦洗藥膠 每盒一元  
正血毛婦科毛雞藥酒 小盒二角 大盒五角  
救急扶危 寶字保安丹 小盒二角 大盒五角  
特創民國杞棗酒 每樽五元四角  
總發行百好堂藥房  
(香港上環文咸東街壹百零陸號)

## 工商狀況

### 採用虛金制恐難實現

近因匯水與銀價暴漲，而大元則日漸貶值，於本埠商務影響甚大。查國內財政部，亦因此而採用虛金制，以資救濟。惟此項制度，在國外則行之已久，而本埠則未有之。本埠商務，因是特往訪詢當局，以期採用虛金制。本埠商務，因是特往訪詢當局，以期採用虛金制。本埠商務，因是特往訪詢當局，以期採用虛金制。

### 昨日日本港之銀市

銀市行情，變動無定，現期銀價，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。昨日日本港之銀市，變動無定，現期銀價，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 柴價因西江不靖趨漲

本港柴薪之來源，除星洲之外，則近則西江，遠則西江。西江不靖，柴價因之趨漲。本港柴薪之來源，除星洲之外，則近則西江，遠則西江。西江不靖，柴價因之趨漲。

### 去年商務正式報告

華商總會之去年商務正式報告，其內容如下：去年商務，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 入口洋行

本埠入口洋行，本年生意，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 土洋什貨海味市況

本埠土洋什貨海味市況，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 北頭什貨市況

北頭什貨市況，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 社團消息

社團消息，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 港紳巡視東華東院

港紳巡視東華東院，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 健康運動開幕紀盛

健康運動開幕紀盛，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 體育消息

體育消息，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 海陸空軍為難難員籌款

海陸空軍為難難員籌款，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 羅文惠絕望單打冠軍

羅文惠絕望單打冠軍，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 中華會友足球比賽

中華會友足球比賽，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 各界贈送華人游泳會物品

各界贈送華人游泳會物品，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 無線電機

無線電機，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 大同洋行謹啟

大同洋行謹啟，較前多。一般人名料，皆有回轉，但連日因市道之佳，故仍能站住。

### 無線電機

本行代理各國名廠無線電機，音質優美，接收力強，且價格低廉，歡迎參觀選購。



### 海陸空軍為難難員籌款

本行發起籌款，以資助海陸空軍難民，凡各界人士，如蒙慷慨解囊，定當感佩。

### 羅文惠絕望單打冠軍

羅文惠君在單打比賽中，表現絕佳，終獲冠軍，實為本埠之榮光。

### 中華會友足球比賽

中華會友足球隊，昨日在比賽中，以三比零獲勝，球員表現英勇，值得嘉許。







(以下所列車指自港開行時間)

[illegible]

啓者青洲英坭有限公司本港寫字樓將於一九三零年三月卅一號遷往香港德輔道中交易行三樓辦事至廣州方面生意則仍由沙面旗昌洋行代理一切

梳有限公司廣告

啓者本公司備足資本物業貯在香港政府作保證金專經  
經人壽保險生息開辦已卅餘年信用素著所有賠償之快捷  
辦事之通融章程之妥善久已膾炙人口現 再加增助後益  
辦法良意美如欲知詳細章程請向本公司 取閱便悉再者  
購保諸君若舊居歐美可以 在銀行買匯票寄至本公司交  
納保費本公司收到匯票後即將收單寄 回此爲兩便之法  
凡本公司設有定章凡在英年壽蓄銀行 付收者而象在本  
公司投保壽險者可擇與英商壽蓄銀 行每年由其存款  
中撥交保費使該投保者永無短絀之虞 誠一舉兩得之善  
法如蒙惠顧無任歡迎(投保章程函索即寄)  
總寫字樓設在香港德輔道中一百八十六號及一百八十  
八號

總經理李星衢啟

總經理李星衢啟

恭頌名醫

鄙人不幸因平日操勞過度誤染胸痛之疾兩年於茲屢醫罔效該病發作無時痛時有如刀割以致睡卧之聲常驚鄰右大汗淋漓當以潮濕其凄苦情形筆難盡述前月幸蒙佐根先生介紹前往

**巴士度大醫生**處調理所幸手到病除足見醫生醫學湛深施術神妙誠不愧爲美國新發明之大醫生也鄙人感激之餘特誌數言於報端俾世之患病者知所問津焉

**巴士度大醫生**寓大道中十號即明晶眼鏡舖左鄰安興首飾店二樓

康年水火保險有限公司廣告

啓者本公司實備資本五十萬元經在本港政府註冊立案專保各埠屋宇貨物來往船舶無意外之處所有章程俱照英例普通燕梳規則經理商界光顧請到德輔道中一百八十六號及一百八十八號面商可也

電話八百九十號

正司理李星衛啟  
副司理劉鏡雲啟

同登壽字

諸君請來投保可以  
積少成多 老來享福

司公險保壽人施先

新  
異  
水  
藥

凡瘡科初起  
 用棉花蘸奇  
 異藥水敷之  
 即將瘡頭打  
 消如風濕疼  
 痛肌肉麻痺  
 搽奇異藥水  
 五分鐘止痛  
 心胃氣痛即  
 服即愈功效  
 神奇不可思議  
 每樽貳毫  
 香港德輔道中二百八十七號  
 中國奇異藥水公司  
 廣州州代總代理 遠安福西藥房  
 批發相宜



尖沙咀公安和手車店廣告

啟者敝店凡購買貨物皆用現銀如各件有向  
各號除欠乃是經手人之事敝店決不承認至  
各號交貨來必要即時收銀以清手續否則爲  
交貨人自誤此佈

民國十九年一月一日

梁載氏 同啓  
黃麗川

聲明告白

敬啟者金興鐵造有限公司有願 貴客光顧  
外埠常有貨項滙單交來請將滙單銀交與九  
龍貨倉辦房黃麗川親手接收或黃麗雲接收  
或黃松松接收收盡蓋本公司英字圖章方作為  
實如有交錯別人一概無效乃是交銀者自誤  
本公司實不承認特此聲明以免誤交為盼  
民國十九年一月一日署司理人黃麗雲謹啟

金興鐵造有限公司廣告

啓者本公司凡購買貨物皆用現銀如各件  
向各號賒欠乃是經手人之事本公司概不  
認至各號交貨來必要即時收銀以清手續  
則爲交貨人自誤此佈

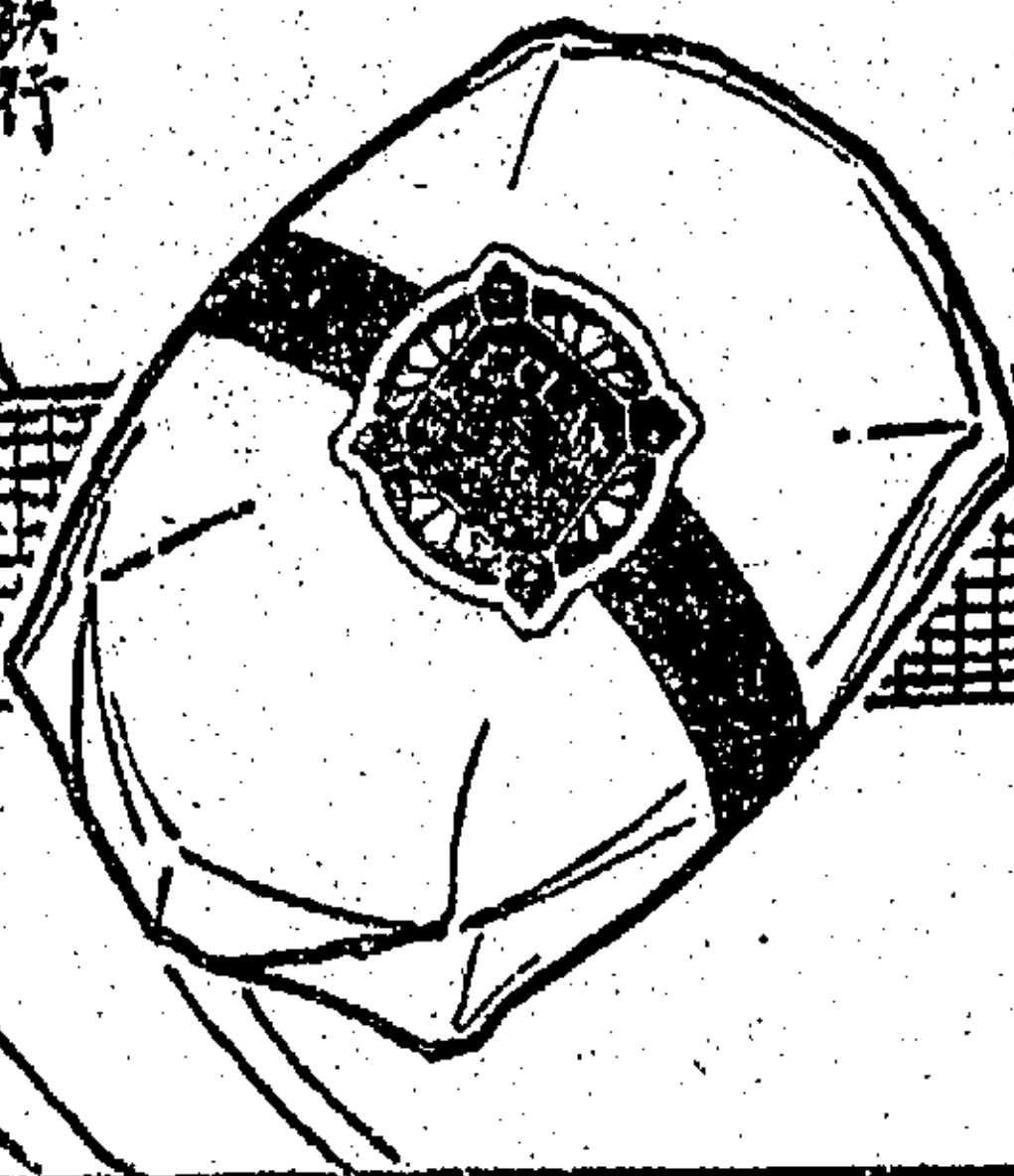
民國十九年一月 署司理人黃錫霖謹

# COLGATE

藍腰香皂

香皂之功用。在去垢潔膚。其香味不過藉以悅人而已。若祇重香味而不講究其功用。則違其本旨矣。

藍腰香皂。質料優良。去垢潔膚。功效宏大。而香味尤馥郁可愛。為二者兼長之香皂。



總代理香港商業洋行

腎痛

啊！你背痛嗎？這就是腎病的徵象。倘若不及早治愈，怕將來要發生意重病呢。那就危險極了。腎病徵象，不但背痛呢。還有小便諸疾，膀胱炎，沙淋，石淋，腎骨筋痛，尿床，水腫，都是的。呢。惟背痛是昆普通的徵象。一經業現。即服兜安氏秘製保腎丸就好了。

